

Số: 160/SVHTT-QLNT
V/v chấp thuận tổ chức biểu diễn
nghệ thuật

Hà Nội, ngày 18 tháng 01 năm 2023

Kính gửi: Công ty CP Interbrand Việt Nam.
Trụ sở chính: P609, Tầng 6, Sky City Towers A, 88 Láng Hạ, quận Đống Đa,
thành phố Hà Nội

Căn cứ Nghị định số 144/2020/NĐ-CP ngày 14 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định về hoạt động nghệ thuật biểu diễn; Quyết định số 2717/QĐ-UBND ngày 23/6/2021 của Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội về việc ủy quyền thực hiện một số nội dung quản lý nhà nước lĩnh vực nghệ thuật biểu diễn thuộc thẩm quyền của UBND thành phố Hà Nội;

Trả lời văn bản số 0501/CV-IBGROUPVN ghi ngày 11 tháng 01 năm 2023 của Công ty CP Interbrand Việt Nam đề nghị tổ chức biểu diễn nghệ thuật, Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội chấp thuận Công ty CP Interbrand Việt Nam tổ chức biểu diễn nghệ thuật như sau:

1. Tên chương trình biểu diễn nghệ thuật: Lê Quyên Love Concert (Lê Quyên - Hòa nhạc tình yêu).
2. Thời gian tổ chức: 20h00-23h00 ngày 08/3/2023.
3. Địa điểm tổ chức: Trung tâm hội nghị Quốc Gia, số 1 Đại lộ Thăng Long, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.
4. Nội dung chương trình biểu diễn nghệ thuật: (danh mục kèm theo).
5. Dự kiến thời gian, địa điểm tổ chức duyệt chương trình: 14h ngày 07/3/2023 tại Trung tâm hội nghị Quốc Gia.
6. Người chịu trách nhiệm chính nội dung: ông Nguyễn Thùy Dương- Phó Tổng Giám Đốc Công ty.

Công ty CP Interbrand Việt Nam có trách nhiệm:

- Chấp hành đúng quy định tại Nghị định số 144/2020/NĐ-CP ngày 14 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định về hoạt động nghệ thuật biểu diễn và các quy định của pháp luật về quảng cáo, về quyền tác giả và quyền liên quan;
- Thực hiện đúng nội dung chương trình biểu diễn tại Danh mục kèm theo Công văn này;
- Tuân thủ quy định về bảo đảm: an ninh trật tự, an toàn xã hội, môi trường, y tế, phòng, chống dịch bệnh Covid-19, phòng chống cháy nổ, các điều kiện khác theo quy định của pháp luật có liên quan trước và trong quá trình tổ chức biểu diễn nghệ thuật.



- Báo cáo Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội việc thực hiện những nội dung đã đăng ký và các kiến nghị cụ thể (nếu có) sau khi kết thúc chương trình biểu diễn nghệ thuật./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- UBND quận Nam Từ Liêm;
- Phòng VH TT quận Nam Từ Liêm;
- Công an Thành phố;
- PA03 CATP (để phối hợp);
- Ban Giám đốc Sở; (để b/c)
- Chánh VP Sở;
- Thanh tra Sở (để k/tra);
- Bộ phận TN&TKQ;
- Lưu VT, QLNT_(CĐT 04b)

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



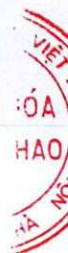
Phạm Thị Mỹ Hoa

x.h.c.
VĂN
THỂ T
PHỐ

DANH MỤC

*Kèm theo Công văn số: 160/SVHTT-QLNT, ngày 18 tháng 01 năm 2023
của Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội*

Stt	TÁC PHẨM	TÁC GIẢ	GHI CHÚ
1.	Em Thì Không	Nhạc: Michel Mallory Lời Việt: Hà Quang Minh	Quang Dũng , Lân Nhã, Mạnh Đồng
2.	Em đẹp như mơ	Nhạc: Alain Barriere Lời Việt: Vũ Xuân Hùng	
3.	Lại gần hôn em	Nhạc: Julio Iglesias Lời Việt: Phạm Duy	Lệ Quyên, Quang Dũng, Lân Nhã, Mạnh Đồng
4.	Tình Chết Trong Hững Hờ	Hùng Quân	Lệ Quyên
5.	Người Tình	Quỳnh Anh	Lệ Quyên
6.	Tan bao giấc mơ	Nhạc: Phan Hiệp Khánh Lời Việt: Nguyễn Ngọc Thiện	Lệ Quyên
7.	Chuyện Tình Tan Vỡ	Nhạc: Trần Tuệ Nhân Lời Việt: Minh Tâm	Lệ Quyên
8.	Vàng Trăng Đêm Trôi	Nhạc: Vương Kiệt Lời Việt: Lê Quang	Lệ Quyên
9.	Ngày mai em rời xa	Võ Hoài Phúc	Lệ Quyên
10.	Đường Xưa	Quốc Dũng	Lệ Quyên
11.	Nỗi đau muộn màng	Ngô Thụy Miên	Lệ Quyên, Mạnh Đồng
12.	Thưa ấy có em	Huỳnh Anh	Mạnh Đồng
13.	Thành phố sương	Việt Anh	Lân Nhã
14.	Trên đỉnh mùa đông	Trần Thiện Thanh	Lệ Quyên, Lân Nhã
15.	Dấu chân địa đàng	Trịnh Công Sơn	Lệ Quyên
16.	Vũ nữ thân gầy	Nhạc: Gerardo Matos Rodríguez Lời Việt: Phạm Duy	Lệ Quyên



17.	Dạ khúc cho tình nhân	Lê Uyên Phương	Lệ Quyên
18.	Nếu điều đó xảy ra	Ngọc Châu	Lệ Quyên
19.	Dạ khúc	Quốc Bảo	Quang Dũng
20.	Bài không tên số 8	Vũ Thành An	Lệ Quyên, Quang Dũng
21.	Mùa Đông sắp đến trong thành phố	Đức Huy	Lệ Quyên
22.	Thành phố buồn	Lam Phương	Lệ Quyên
23.	Trái tim tổn thương	Nguyễn Minh Cường	Lệ Quyên
24.	Anh lo cho em hết	Phạm Đình Thái Ngân	Đàm Vĩnh Hưng
25.	Hãy trả lời em	Tuấn Nghĩa	Lệ Quyên
26.	Nửa vầng trăng	Nhật Trung	Lệ Quyên
27.	Giấc mơ có thật	Tường Văn	Lệ Quyên
28.	Bình minh sẽ mang em đi	Nhạc: Rednex Lời Việt: Đàm Vĩnh Hưng	Đàm Vĩnh Hưng
29.	Nỗi đau ngự trị	Lương Bằng Quang	Lệ Quyên
30.	Nếu em được lựa chọn	Thái Thịnh	Lệ Quyên
31.	Triệu Đóa Hồng	Nhạc: Raimonds Pauls Lời Việt: Trung Kiên	Lệ Quyên, Đàm Vĩnh Hưng, Quang Dũng, Lân Nhã, Mạnh Đồng.



